

Izreka

Pojam „priopćavanje javnosti” u smislu članka 3. stavka 1. Direktive 2001/29/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2001. o usklađivanju određenih aspekata autorskog i srodnih prava u informacijskom društvu treba tumačiti na način da obuhvaća prijenos glazbenih i glazbeno-književnih djela koja se klijentima nazočnima u tom poslovnom prostoru prenose putem radijskih stanica radioaparatom povezanim sa zvučnicima i/ili pojačalima, a koji vrše iskorištavatelji kavana/restoranima.

⁽¹⁾ SL C 205, 22. 6. 2015.

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 29. lipnja 2015. uputio Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) – Google Ireland Limited, Google Italy Srl protiv Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

(Predmet C-322/15)

(2015/C 320/21)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Google Ireland Limited, Google Italy Srl

Tuženik: Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni

Prethodno pitanje

Protivi li se članak 56. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) primjeni pobijane odluke br. 397/13/CONS koju je donijela Autorità di garanzia delle Telecomunicazioni, i uz nju vezanih mjerodavnih odredaba nacionalnog zakona kako ih tumači navedeno tijelo, koje zahtijevaju složenu „sustavnu ekonomsku izjavu” (koja mora biti sastavljena u skladu s talijanskim računovodstvenim pravnim pravilima) o ekonomskim aktivnostima obavljenim u odnosu na talijanske potrošače, čija je svrha zaštita tržišnog natjecanja, premda su nužno povezane s raznim i ograničenijim institucionalnim funkcijama istog tijela za zaštitu pluralizma u predmetnom sektoru, na gospodarske subjekte koji međutim nisu obuhvaćeni područjem primjene nacionalnog zakonodavstva koje uređuje navedeni sektor (Testo Unico dei Servizi di Media Audiovisivi e Radiofonici) i osobito, u predmetnom slučaju, na nacionalni gospodarski subjekt koji pruža isključivo usluge za povezano društvo osnovano u skladu s irskim pravom kao i, u vezi s potonjim, na gospodarski subjekt koji nema sjedište i koji djelatnosti ne obavlja zapošljavanjem radnika na nacionalnom teritoriju, odnosno predstavlja li to mjeru ograničavanja slobodnog pružanja usluga unutar Europske unije protivno članku 56. Ugovora?

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 3. srpnja 2015. uputio Sąd Najwyższy (Poljska) – ENEA SA w Poznaniu protiv Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

(Predmet C-329/15)

(2015/C 320/22)

Jezik postupka: poljski

Sud koji je uputio zahtjev

Sąd Najwyższy

Stranke glavnog postupka

Podnositelj žalbe u kasacijskom postupku: ENEA SA w Poznaniu

Druga stranka u postupku: Prezes Urzędu Regulacji Energetyki

Prethodna pitanja

1. Treba li članak 107. Ugovora o funkcioniranju Europske unije tumačiti na način da je obveza otkupa električne energije proizvedene prilikom istodobne proizvodnje topline, predviđena člankom 9.a stavkom 8. Zakona o energiji od 10. travnja 1997. u verziji na snazi u 2006. na temelju članka 1. točke 13. Zakona od 4. ožujka 2005. o izmjeni Zakona o energiji i Zakona o zaštiti okoliša (Dz. U. 2005, br. 62, poz. 552), državna potpora?
2. U slučaju potvrdnog odgovora na prvo pitanje, treba li članak 107. Ugovora o funkcioniranju Europske unije tumačiti na način da se energetska poduzeća koje je emanacija države, a kojem je naložena obveza kvalificirana kao državna potpora, u postupku pred nacionalnim sudom može pozivati na povredu te odredbe?
3. U slučaju potvrdnih odgovora na prvo i drugo pitanje, treba li članak 107. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u vezi s člankom 4. stavkom 3. Ugovora o Europskoj uniji tumačiti na način da nespojivost obveze koja proizlazi iz nacionalnog prava s člankom 107. Ugovora o funkcioniranju Europske unije isključuje mogućnost izricanja novčane kazne poduzeću koje nije ispunilo tu obvezu?

Zahtjev za prethodnu odluku koji je 6. srpnja 2015. uputio Tribunale di Treviso (Italija) – kazneni postupak protiv Giuseppea Astonea

(Predmet C-332/15)

(2015/C 320/23)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale di Treviso

Okrivljenik

Giuseppe Astone

Prethodna pitanja

1. Protive li se odredbe Direktive 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. ⁽¹⁾, kako ih tumači sudska praksa Zajednice koja se navodi u obrazloženju, postojanju nacionalnih pravila država članica – poput gore navedenih i na snazi u Italiji (članak 19. Uredbe predsjednika republike br. 633/1972) – koja isključuju, i u kaznenopravnom smislu, mogućnost ostvarivanja prava na odbitak ukoliko nisu podnesene prijave PDV-a i, osobito, prijava u vezi s drugom godinom koja slijedi nakon godine u kojoj je nastalo pravo na odbitak?